

Binding Corporate Rules (BCR) Novartis

Diritti del singolo

Novartis si impegna a rispettare la Sua privacy e a proteggere adeguatamente i Suoi dati personali durante la raccolta e la condivisione dei dati con altre parti per i propri fini commerciali legittimi.

A completamento della [Policy sulla protezione dei dati personali di Novartis](#), la società ha adottato le Binding Corporate Rules - BCR, una serie di principi che regolamentano il trasferimento internazionale di dati personali di collaboratori, clienti, partner aziendali di Novartis e altre persone ad essa collegate, i cui dati sono raccolti o trattati nell'Unione Europea e in Svizzera. L'approvazione delle BCR di Novartis da parte delle autorità responsabili della protezione dei dati dell'Unione Europea e della Svizzera consente a Novartis di trasferire le sue informazioni personali dall'Unione Europea e dalla Svizzera alle affiliate Novartis in altri Paesi, in conformità con le leggi sulla protezione dei dati dell'Unione Europea e della Svizzera.

QUALI PRINCIPI DI PROTEZIONE DEI DATI SI APPLICANO?

Le società Novartis che trasferiscono i Suoi dati personali dall'Unione Europea o dalla Svizzera ad altri Paesi devono rispettare le leggi applicabili, le policies e le BCR di Novartis. In particolare, queste società devono:

- raccogliere e trattare i Suoi dati personali servendosi di mezzi legittimi ed equi;
- trattare i Suoi dati personali solo per obiettivi specifici e legittimi, e non utilizzarli ulteriormente per altri scopi;
- laddove previsto dalle leggi locali, comunicare il trasferimento dei Suoi dati e, ove occorra, ottenere il Suo consenso;
- conservare i Suoi dati personali in maniera accurata, completa ed eventualmente aggiornata;
- conservare i Suoi dati personali solo per il periodo necessario, tranne il caso in cui siano necessari periodi più lunghi o più brevi se richiesto o consentito dalla legge;
- conservare i Suoi dati personali in via confidenziale e adottare misure di sicurezza appropriate e ragionevoli per proteggerli da accessi non autorizzati, perdita o danni accidentali, uso improprio, alterazione o cancellazione non autorizzate.

Le società Novartis possono comunicare i Suoi dati personali a terze parti, ad esempio a fornitori di servizi per motivi informatici o altri fini amministrativi. Le società Novartis comunicheranno i Suoi dati personali a tali terze parti sulla base di clausole contrattuali che garantiscano garanzie appropriate di tutela dei Suoi dati.

QUALI SONO I MIEI DIRITTI?

Se è un collaboratore, un cliente, un partner commerciale di Novartis o qualsiasi altra persona i cui dati personali Novartis raccoglie ed elabora nell'Unione Europea o in Svizzera, gode dei seguenti diritti:

- può chiedere a Novartis di informarla sulla raccolta e sull'uso dei Suoi dati personali da parte della società in conformità con le leggi locali applicabili;
- può chiedere a Novartis di correggere, cancellare o bloccare i Suoi dati personali qualora siano incompleti o inaccurati;
- può opporsi al trattamento dei Suoi dati personali e chiedere a Novartis di non procedere ulteriormente al trattamento degli stessi qualora sia in possesso di legittimi motivi per agire in tal senso;
- può chiedere di rivedere le decisioni prese attraverso il trattamento automatico dei Suoi dati personali, nella misura in cui sia sostanzialmente lesa da tali decisioni.

COME POSSO ESERCITARE I MIEI DIRITTI?

Se i Suoi dati personali sono stati trasferiti a una società Novartis situata in un Paese al di fuori dell'Unione Europea o della Svizzera, che non garantisce un livello adeguato di protezione e ha motivo di credere che gli stessi siano stati trattati in contrasto con le BCR, può intervenire nel modo seguente:

- presentare una denuncia presso il Business Practices Office (BPO) di Novartis inviando un'email all'indirizzo: business.practicesofficer@novartis.com. La Sua denuncia sarà oggetto di inchiesta in conformità con le procedure interne;
- presentare un reclamo presso l'autorità garante della protezione dei dati o i tribunali nel Paese dell'Unione Europea o in Svizzera, da cui sono stati trasferiti i Suoi dati personali.

Novartis **B**inding **C**orporate Rules (**BCR**)

Individual's Rights

Novartis is committed to respect your privacy and to appropriately protect your personal information when it collects and shares the data with others to pursue its legitimate business purposes.

To complement the Novartis Policy on the Protection of Personal Information, Novartis has adopted Binding Corporate Rules (BCR), a set of principles governing the international transfer of personal information of Novartis associates, customers, business partners and other individuals whose data is collected or processed in the EU and in Switzerland. The approval of the Novartis BCR by EU and Swiss Data Protection Authorities allows Novartis to transfer your personal information from the EU and Switzerland to Novartis affiliates in other countries in compliance with EU and Swiss data protection laws.

WHICH DATA PROTECTION PRINCIPLES APPLY?

Novartis companies that transfer your personal information from the EU or Switzerland to other countries must comply with applicable laws, Novartis policies and the BCR. In particular, these companies will:

- Collect and process your personal information by fair and lawful means;
- Process your personal information only for specific and legitimate purposes and not further use it for other purposes;
- Where required by local laws inform you of the transfer of your information and, where appropriate, obtain your consent;
- Keep your personal information accurate, complete and, where necessary, up to date;
- Keep your personal information only for so long as necessary, unless longer or shorter retention periods are required or permitted by law;
- Keep your personal information confidential and take appropriate and reasonable security measures to protect it against unauthorized access, accidental loss or damage, misuse and unauthorized alteration and deletion.

WHAT RIGHTS DO I HAVE?

If you are a Novartis associate, customer, business partner or any other individual whose personal information Novartis collects and processes in the EU or in Switzerland you have the following rights:

- You can request Novartis to inform you about the collection and use of your personal information by Novartis according to applicable local laws;
- You can request Novartis to correct, erase or block your personal information if it is incomplete or inaccurate;
- You can object to the processing of your personal information and require Novartis to not further process your data where you have legitimate grounds for doing so.
- You can request to review decisions made through automatic processing of your personal information, if you are significantly affected by such decisions.

HOW CAN I EXERCISE MY RIGHTS?

Where your personal information has been transferred to a Novartis company located in a country outside the EU and Switzerland that does not provide an adequate level of protection and you believe that your personal information has been processed in violation of the BCR, you can do the following:

- File a complaint with the Novartis Business Practices Office (BPO) by sending an email to: business.practicesofficer@novartis.com. Your complaint will be investigated according to internal procedures.
- Lodge a complaint with the data protection authority or with the courts located in the EU country or Switzerland from where your personal information has been transferred out.